



Bolzano/Bozen, am/li 02.09.2019
ZI. 045111 MaAl/RuEl_AVAII.3.3.230.05

AUSSCHREIBUNGSPROTOKOLL NR. 4 VERBALE DI GARA N. 4

**Eisenbahnachse München – Verona
Brenner Basistunnel**

**Betreff: Ausschreibung Nr AP307 –
GEODAETISCHE BEWEISSICHERUNG
PFITSCHTAL**

Vergabe Nr. AP307

Im vorliegenden Dokument werden die von der Ausschreibungsbehörde in Zusammenhang mit dem ggst. Ausschreibungsverfahren durchgeführten Tätigkeiten unter Einhaltung der anzuwendenden Rechtsvorschriften und der in den Ausschreibungsunterlagen vorgesehenen Bedingungen beschrieben.

Die Ausschreibungsbehörde versammelt sich am 02.09.2019 um 09:30 Uhr in nicht-öffentlicher Sitzung in einem Raum am Standort der BBT SE in Franzensfeste.

Zusammenfassend wird Folgendes vorausgeschickt bzw. festgehalten:

- Am 19.06.2019 hat die BBT SE die gegenständliche Ausschreibung im Amtsblatt der Europäischen Union, auf dem Portal der Provinz Bozen www.bandi-altoadige.it und in den sonstigen gesetzlich vorgeschriebenen Medien, mit Angebotsfrist am 22.07.2019 um 09:00 Uhr, veröffentlicht;
- am 25.07.2019 ernannte der Vorstand der BBT SE, mit Schreiben ZI.04434I, die Prüfkommision und legte fest, dass die im Leistungsverzeichnis angegebenen Funktionen der "Ausschreibungskommission" direkt vom Verfahrensverantwortlichen für die Ausschreibungsphase ausgeübt werden;

**Asse ferroviario Monaco – Verona
Galleria di Base del Brennero**

**Oggetto: Appalto Nr. AP307 - MONITORAGGIO
GEODETICO IN VAL DI VIZZE**

Affidamento Nr. AP307

Il presente documento descrive le attività svolte dall'Autorità di gara in relazione alla procedura in oggetto, nel rispetto della normativa applicabile e delle condizioni poste dalla documentazione d'appalto.

La Autorità di gara si riunisce alle ore 09:30 del 02.09.2019 in seduta riservata presso una sala nella sede di Fortezza della BBT SE.

Si premette e si ricorda in sintesi che:

- in data 19.06.2019 BBT SE pubblicava il bando di gara in oggetto nella GUUE, nel portale della provincia di Bolzano www.bandi-altoadige.it e nelle altre fonti di pubblicità previste dalla normativa, con scadenza del termine per la consegna delle offerte in data 22.07.2019 alle ore 09:00;
- in data 25.07.2019 con atto ZI.04434I, il Cdg di BBT SE nominava la commissione giudicatrice e stabiliva che le funzioni di "Autorità di gara" indicate nel Disciplinare di gara siano svolte direttamente dal Responsabile del Procedimento per la fase di gara;



fr

- Innerhalb der vorgeschriebenen Frist sind 4 Angebote folgender Unternehmen eingelangt:

- **Bieter 1:** CAE SPA (Einzelbieter)
- **Bieter 2:** IMG srl (Einzelbieter)
- **Bieter 3:** Bietergemeinschaft Topotec gmbh – Trigonos ZT gmbh (noch zu gründende Bietergemeinschaft)
- **Bieter 4:** Pizzi Terra srl (Einzelbieter)

- am 29.07.2019 hat die Ausschreibungsbehörde in einer öffentlichen Sitzung die telematische Öffnung der eingelangten Angebote vorgenommen; anschließend hat sie unter Ausschluss der Öffentlichkeit die Überprüfung der in den Angeboten der Bieter enthaltenen Verwaltungsunterlagen durchgeführt.

- am 07.08.2019, gem. Protokoll Nr.2, Zl. 044671, fährt die Prüfkommision, in einer Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit, mit der Zuweisung der technischen Punkte der technischen Angebote fort und teilt mit, dass, aufgrund der Gesamtpunktezahl, alle Bieter den in den Ausschreibungsbedingungen festgelegten Schwellwert überschritten haben, womit alle Bieter für die nachfolgende Ausschreibungsphase zugelassen sind.

Am 09.08.2019 hat die Ausschreibungsbehörde, wie in der Norm vorgeschrieben, die telematische Öffnung der Umschläge mit dem wirtschaftlichen Angebot vorgenommen. Nach Prüfung der genannten Angebote war der Bieter C.A.E. S.p.a. Erstgereihter in der vorläufigen Reihung. Er erhielt 96/100 Punkte, die wie folgt aufgeteilt waren:

- 66/70 für das technische Angebot
- 30/30 für das wirtschaftliche Angebot

Mit Schreiben 38428A vom 09.08.2019 hat die Ausschreibungsbehörde, unter Berücksichtigung der Bestimmungen des Art. 97 Absatz 3 des GvD

- Nel prescritto termine pervenivano n° 4 offerte dalle seguenti imprese:

- **Concorrente 1:** CAE SPA (Concorrente singolo)
- **Concorrente 2:** IMG srl (Concorrente singolo)
- **Concorrente 3:** RTI Topotec gmbh – Trigonos ZT gmbh (Raggruppamento temporaneo di imprese ancora da costituire)
- **Concorrente 4:** Pizzi Terra srl (Concorrente singolo)

- in data 29.07.2019 l'Autorità di gara procedeva in seduta pubblica all'apertura telematica delle offerte pervenute; sempre in pari data, successivamente ed in seduta riservata, veniva eseguita la verifica della documentazione amministrativa contenuta nelle offerte dei Concorrenti.

- in data 07.08.2019, giusto verbale n.2 Prot. nr. 044671, in seduta riservata, la Commissione giudicatrice procedeva all'attribuzione del punteggio tecnico delle offerte e comunicava che, in base al punteggio complessivo, tutti i concorrenti hanno superato la soglia di sbarramento fissata nel Disciplinare di gara, ammettendo gli stessi alla successiva fase di gara.

In data 09.08.2019 l'Autorità di gara procedeva, così come prescritto dalla Normativa, all'apertura telematica delle buste contenenti l'offerta economica. Al termine dell'esame delle citate offerte risultava posto al primo posto della graduatoria provvisoria il concorrente C.A.E. S.p.a. con il punteggio di 96/100 così costituito:

- 66/70 relativamente all'offerta tecnica
- 30/30 relativamente all'offerta economica

Con nota 38428A del 09.08.2019 l'Autorità di gara, considerato quanto stabilito dall'art. 97 comma 3 del D.Lgs. 50/2016, comunicava al



[Handwritten signature]

50/2016, dem Bieter C.A.E. S.p.a. mitgeteilt, dass die Angemessenheit des vorgelegten wirtschaftlichen Angebotes geprüft werden und er zu diesem Zweck bis zum 30.08.2019 die Unterlagen zum Nachweis des eingereichten Angebotes erstellen musste. Diese Unterlagen trafen bei der BBT SE am 30.08.2019 mit Schreiben 180171E ein.

Dies wird vorausgeschickt.

Es wird daher mit der Prüfung der Ausschreibungsunterlagen begonnen, wobei der angebotene Betrag in Bezug auf die im Rahmen der Vorlage des technischen Angebotes durch den Bieter vorgeschlagenen Verbesserungen bewertet wird.

Die vorgelegten Unterlagen bestehen aus einem Dokument mit 51 Seiten, wovon 38 Seiten Berichte und 13 Seiten Anlagen sind (Gehaltsabrechnung der Angestellten in Bezug auf die Einstufung im Unternehmen).

Aus der Prüfung der Unterlagen hat sich Folgendes ergeben:

1. In keiner der vorgelegten Preisanalysen scheinen die Kosten in Zusammenhang mit der vorzuschlagenden Methodik auf, die vom Unternehmen zu tragen sind, in Bezug auf das Datenübertragungssystem von den Außenstellen der GNSS-Systeme und der Totalstationen zur Datenverarbeitungszentrale.
2. Die im Punkt g) Analyse der allgemeinen Kosten des Unternehmens - indirekte Kosten angeführten Beträge und die Beträge in der Tabelle des Punktes h) zur selben Position, die den angebotenen Betrag festlegen, sind unterschiedlich.

Das Unternehmen wird aufgefordert, den Punkt 1 zu klären, sowohl in Hinblick auf die gewählte Übermittlungsmethodik als auch in Bezug auf die Kosten für die Verwendung dieser Methodik.

concorrente C.A.E. S.p.a. di dover procedere alla verifica di congruità dell'offerta economica presentata e di produrre entro la data del 30.08.2019 la documentazione giustificativa dell'offerta presentata. Tale documentazione perveniva in BBT-SE con nota 180171E del 30.08.2019.

Tutto ciò premesso

Si da quindi avvio alle attività di verifica della documentazione di gara, valutando l'importo offerto in relazione alle migliorie proposte in sede di presentazione di offerta tecnica dal Concorrente.

La documentazione presentata consta di un documento di 51 pagine di cui 38 di relazioni e 13 di allegati (Buste paga dei dipendenti in relazione al livello di inquadramento in azienda).

Dall'esame della documentazione emerge quanto segue:

1. Non compare in nessuna analisi del prezzo presentata il costo connesso con la metodologia che si intende proporre, che l'impresa deve sostenere, relativo al sistema di trasmissione dei dati dalle unità periferiche dei sistemi GNSS e delle stazioni totali alla centrale di elaborazione dati.
2. Sono diversi gli importi indicati nel punto g) Analisi delle spese generali dell'impresa - costi indiretti e gli importi riportati nella tabella del punto h) relativo alla medesima voce, che concorrono a definire l'importo offerto.

Verrà richiesto all'impresa di chiarire l'aspetto relativo al punto 1 sia per quanto riguarda la metodologia di trasmissione prescelta sia i costi connessi all'uso di tale metodologia.



Es versteht sich, wie auch in der Ausschreibung festgelegt, dass alle Kosten des Datenübertragungssystems vom Bieter zu tragen sind, dies ist auch in der Mitteilung an den Auftragnehmer zu spezifizieren.

In Bezug auf den Punkt 2 wird vom Unternehmen keine Ergänzung gefordert, da die Differenz der Beträge jedenfalls vom erklärten Unternehmensgewinn absorbiert wird und daher zu keinen wesentlichen Änderungen der vorgelegten Unterlagen führt.

Der Verfahrensverantwortliche für die Ausführungsphase wird daher vom vorläufigen Erstgereihten mittels zertifizierter E-Mail die Ergänzung der mit Schreiben 180171E vom 30.08.2019 übermittelten Unterlagen für die Angemessenheitsprüfung fordern.

Die öffentliche Sitzung endet um 12:30 Uhr.


Resta inteso, come peraltro stabilito in capitolato, che tutti i costi del sistema di trasmissione del dato acquisito sono a carico del concorrente e ciò andrà specificato nella comunicazione all'affidatario.


Per quanto riguarda il punto 2 non verrà richiesta nessuna integrazione all'impresa perché tale la differenza di importi presente è comunque assorbita dall'utile di impresa dichiarato, non comportando quindi modifiche sostanziali alla documentazione presentata.

Il Responsabile del Procedimento per la fase di gara, mediante comunicazione scritta a mezzo PEC, chiederà al concorrente primo in graduatoria provvisoria con apposita nota l'integrazione della documentazione per la verifica di congruità, inoltrata con nota 180171E del 30.08.2019.

La seduta si conclude alle ore 12:30.

Galleria di Base del Brennero Brenner Basistunnel BBT SE


Der Verfahrensverantwortliche für die
Ausschreibungsphase / Il Responsabile del
Procedimento per la fase di gara


Die protokollführende Schriftführerin /
Il Segretario verbalizzante

